

Distr.
GENERAL

A/48/7/Add.4
17 December 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والأربعون
البندين ١٢٢ و ١٢٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥

التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات
التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته
التنظيمية ودورته الموضوعية لعام ١٩٩٣

التقرير الخامس للجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية في تقرير الأمين العام (A/C.5/48/19)، الذي يقدم فيه التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته التنظيمية ودورته الموضوعية لعام ١٩٩٣. وخلال النظر في التقرير المذكور أعلاه، اجتمعت اللجنة الاستشارية بممثلي الأمين العام الذين قدموا معلومات اضافية.

٢ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرتين ٢ و ٣ من تقرير الأمين العام أن اجمالي الاحتياجات التقديرية الناشئة عن القرارات والمقررات التي اعتمدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي يبلغ ١ ٧٥٥ ٩٠٠ دولار لعام ١٩٩٣ و ٢ ٠٠ ٤٢٢ ١٤ دولار لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وبذلك يبلغ المجموع ١٦ ١٧٨ ١٠٠ دولار؛ وأن مجموع الاحتياجات يغطي تكاليف خدمة المؤتمرات (٩ ٦٧٣ ٥٠٠ دولار) وتكاليف الأنشطة الموضوعية (٦ ٥٠٤ ٦٠٠ دولار).

٣ - بيد أنه، للأسباب المقدمة في الفقرتين ٤ و ٥ من تقرير الأمين العام، لم يطلب رصد اعتماد لتغطية تكاليف خدمة المؤتمرات ولا مقابل احتياجات عام ١٩٩٣. وفيما يتعلق بالاحتياجات الاضافية الموضوعية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، فإن المبلغ الاجمالي هو ٥ ٦٥٧ ٥٠٠ دولار. ومن هذا المبلغ، سبق أن طلب ٣ ١٩٠ ٩٠٠ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. وبالتالي فإن مجموع الاحتياجات الاضافية للأنشطة الناجمة عن الولايات التشريعية التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية

البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥، هو ٦٠٠ ٤٦٦ ٢ دولار. ويبين الجدول الذي يلي الفقرة ٦ من التقرير أبواب الميزانية التي طلبت تحتها احتياجات اضافية.

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرات ٤٤ الى ٥٢ من تقرير الأمين العام أنه طلب مبلغ ٣٠٠ ٥٩٢ ٣ دولار لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ لتنفيذ مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٤/١٩٩٣ المؤرخ في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٣ بشأن حالة حقوق الانسان في كمبوديا. وكما ذكر في الفقرة ٥٢ من ذلك التقرير، طلبت مبالغ لبنود من قبيل المرتبات والتكاليف العامة للموظفين (٩٠٠ ١٠٥ ٢ دولار)، والمساعدة المؤقتة العامة (١٠ ٠٠٠ دولار)، وسفر الممثل الخاص (١٠٠ ٠٠٠ دولار)، وسفر الموظفين داخل كمبوديا (٧١ ٠٠٠ دولار)، ونفقات التشغيل (٤٠٠ ٣٠٥ دولار). وكما ذكر في الجدول الذي يلي الفقرة ٦ من تقرير الأمين العام، أدرج مبلغ ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار للنمو في الموارد تحت الباب ٢١ من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، وذلك فيما يتصل بالأنشطة الجديدة التي أصدر المجلس ولايات بشأنها. وعلى ذلك يكون مجموع المبلغ الاضافي المطلوب في إطار الباب ٢١ هو ٢ ٠٠٣ ١٠٠ دولار.

٥ - بيد أن اللجنة الاستشارية ترى أن التقديرات العامة لهذه البنود عالية؛ وأن من الواضح أنه لم يقدم تبرير مناسب لمبلغ السفر. وترى اللجنة كذلك أن بعض البنود المذكورة، مثل الأماكن والحيز المكتبي، يمكن توفيرها من قبل البلد المضيف. كذلك لم ترد اشارة الى شروط وأحكام خدمة الممثل الخاص ورتبته وما اذا كانت الوظيفة ستشغل على أساس "حسب الاقتضاء".

٦ - وفي هذا الصدد تشير اللجنة الاستشارية الى أنها وافقت، بموجب رسالة مؤرخة ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣، على دخول الأمين العام في التزامات بمبلغ لا يتجاوز ٢٨٨ ٠٠٠ دولار لتمويل الأنشطة في عام ١٩٩٣، كما طلبت الى الأمين العام، في جملة أمور، أن يقدم تقريراً "يعرض فيه مقترحات بشأن استمرار وجود الأمم المتحدة في كمبوديا، واحتياجاتها التشغيلية، ويبين مدى امكانية ادماج هذه الأنشطة في الأنشطة الأخرى التي تضطلع بها الأمم المتحدة في كمبوديا".

٧ - لذلك توصي اللجنة الاستشارية، في هذه المرحلة، باعتماد مبلغ ٥٥٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ٢١ من أبواب الميزانية البرنامجية للأشهر الستة الأولى من فترة السنتين لتمويل الأنشطة المتصلة بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٤/١٩٩٣، ريثما يتم تقديم تقرير مطلوب، بما في ذلك تفاصيل عن تكاليف الممثل الخاص، وكذلك تبرير لعدد ورتب كافة الوظائف الأخرى من حيث المهام وعبء العمل.

٨ - وفيما يتعلق بمسألة تسديد تكاليف ممثلي الدول الأعضاء لحضور اجتماعات أفرقة العمل التي تنعقد فيما بين الدورات التابعة للجان الوظيفية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، حسبما نص على ذلك في الفقرة ٩٦ من تقرير الأمين العام، تشير اللجنة الاستشارية الى أن هذا الاجراء اتبع أيضا فيما يتعلق بقرار المجلس ١٨/١٩٩٢.

٩ - وأبلغت اللجنة الاستشارية أنه أدرج اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤/١٩٩٥، عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٢/١٩٩٣ المؤرخ في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣، الذي طلب فيه الى الأمين العام أن يتيح الموارد اللازمة لاشتراك أقل البلدان نمواً في الاجتماعات التحضيرية الإقليمية لمؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني بمنع الجريمة ومعاملة المجرمين وللمؤتمر ذاته، وذلك لتمكين من حضور هذا المؤتمر. وتشير اللجنة الى أن الأمين العام، استجابة لطلب الجمعية العامة الوارد في قرارها ٤٦/٤٥٠ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، قدم الى الجمعية العامة، في دورتها السابعة والأربعين، استعراضاً/تقييماً للنظام الحالي المتعلق باستحقاقات السفر والاستحقاقات ذات الصلة لأعضاء الهيئات والهيئات الفرعية. وفي هذا التقرير طلب الى الجمعية العامة توفير المبادئ التوجيهية المتعلقة بمسألة تقديم مساعدة استثنائية الى أقل البلدان نمواً لتمكينها من الاشتراك في اجتماعات الهيئات التي لا يحق لأعضائها قبض مصروفات السفر. وقد أجلت الجمعية النظر في هذا التقرير. وفي هذه الأثناء، وريثما يتم اعداد التقرير، قد ترغب الجمعية، عملاً بقرار المجلس ٣٢/١٩٩٣، في منح استثناء مؤداه أن يجري تكبد نفقات السفر لممثلي أقل البلدان نمواً لحضور الاجتماعات التحضيرية الإقليمية للمؤتمر التاسع، وللمؤتمر ذاته، والموافقة على ذلك.

١٠ - وكما جاء في الجدول الذي يلي الفقرة ٩٩، أعدت التقديرات لاحتياجات اضافية تبلغ ٥٠٠ ٣٩٧ و ٦٦ ٠٠٠ دولار، ناشئة عن مختلف القرارات والمقررات التي اعتمدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في إطار البابين ٨ و ٩، على التوالي، من أبواب الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥. ولا تعترض اللجنة الاستشارية على هذه التقديرات التي أعدها الأمين العام.

١١ - وتبعاً لذلك، توصي اللجنة الاستشارية بأن تحيط اللجنة الخامسة، في هذه المرحلة، علماً بالمبلغ التقديري ١ ٠١٣ ٥٠٠ دولار بما في ذلك مبلغ ٥٥٠ ٠٠٠ دولار المشار اليه في الفقرة ٧ أعلاه، على أن يكون مفهوماً أنه قد يكون من الضروري أن يطلب الأمين العام هذين الاعتمادين في سياق البيان الموحد للآثار والتقديرات المنقحة للميزانية البرنامجية المزمع تقديمه الى الجمعية العامة.
